CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 18 gennaio 2010 (01.21)
(OR. en)

5371/10

Fascicolo interistituzionale: 2009/0191 (NLE)

JAI 54
ENFOPOL 15
RELEX 46

NOTA PUNTO "I/A"

del:	Segretariato generale
al:	COREPER/Consiglio
n. doc. prec.:	5280/10 JAI 28 ENFOPOL 10 RELEX 28
Oggetto:	Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea, l'Islanda e la Norvegia ai fini dell'applicazione di talune disposizioni della decisione 2008/615/GAI del Consiglio sul potenziamento della cooperazione transfrontaliera, soprattutto nella lotta al terrorismo e alla criminalità transfrontaliera, e della decisione 2008/616/GAI del Consiglio relativa all'attuazione della decisione 2008/615/GAI sul potenziamento della cooperazione transfrontaliera, soprattutto nella lotta al terrorismo e alla criminalità transfrontaliera, compreso l'allegato - Richiesta del Consiglio di approvazione del Parlamento europeo

1. A norma della decisione 2009/1023/GAI del Consiglio del 21 settembre 2009[1], l'accordo tra l'Unione europea, l'Islanda e la Norvegia ai fini dell'applicazione di talune disposizioni della decisione 2008/615/GAI del Consiglio sul potenziamento della cooperazione transfrontaliera, soprattutto nella lotta al terrorismo e alla criminalità transfrontaliera, e della decisione 2008/616/GAI del Consiglio relativa all'attuazione della decisione 2008/615/GAI sul potenziamento della cooperazione transfrontaliera, soprattutto nella lotta al terrorismo e alla criminalità transfrontaliera, compreso l'allegato, è stato firmato il 30 novembre 2009 con riserva di conclusione in una data successiva.

[1] GU L 353 del 31.12.2009, pag. 1.

2. Il 18 dicembre 2009 la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta di decisione relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e l'Islanda e la Norvegia ai fini dell'applicazione di talune disposizioni della decisione 2008/615/GAI del Consiglio sul potenziamento della cooperazione transfrontaliera, soprattutto nella lotta al terrorismo e alla criminalità transfrontaliera, e della decisione 2008/616/GAI del Consiglio relativa all'attuazione della decisione 2008/615/GAI sul potenziamento della cooperazione transfrontaliera, soprattutto nella lotta al terrorismo e alla criminalità transfrontaliera, compreso l'allegato.

3. In preparazione della conclusione dell'accordo, s'invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a suggerire al Consiglio di disporre, fra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la trasmissione al Parlamento europeo, per approvazione, del progetto di decisione relativa alla conclusione, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti è riportato nel doc. 5309/10 JAI 38 ENFOPOL 12 RELEX 33, e del testo dell'accordo contenuto nel documento giuristi-linguisti 5060/09 JAI 4 CRIMORG 2 ENFOPOL 1 RELEX 63 +COR 1 (en) + COR 1 (fr) + REV 1 (cz) + REV 1 COR 1 (cz) + COR 1 (cz) +COR 1 (dk) + COR 1 (de) + COR 1 (el) + COR 1 (es) + COR 1 (ee) + COR 1 (fi) + COR 1 (hu) + COR 1 (it) + COR 1 (lt) + COR 1 (lv) + COR 1 (mt) + COR 1 (nl) + COR 1 (pl) + COR 1 (pt) + COR 1 (sk) +COR 1 (si) + COR 1 (se) +COR 1 (ro) + COR (bg).